

به دانش‌آموزان از 12 سال

و والدین آنها

پیشنهاد یک واکسیناسیون حفاظتی در برابر کووید 19 توسط تیم‌های سیار واکسیناسیون در محل‌های مدارس قبل از تعطیلات پاییز

دانش‌آموزان عزیز،

والدین عزیز،

مانند بار قبل در ابتدای سال 2022
همچنین برای واکسیناسیون سوم فراهم گشته است. با این نوشته می
کووید 19 هنوز به اتمام نرسیده است و ویروس کرونا همچنان در حال پخش گشتن در کشور است. تعداد مبتلایان جدید بالاست،
البته بیمارستان‌ها تحت فشار کمتری نسبت به یک سال پیش قرار گرفته‌اند. این نشان می‌دهد که، واکسن زدن مؤثر است. واکسن
زدن به خوبی در برابر پیامدهای سنگین بیماری حفاظت می‌نماید.

در این راستا دانش‌آموزان نیز سهم بسزایی داشته‌اند، چرا که در مورد 12 تا 17 ساله
ایمنی‌سازی اولیه در سراسر کشور با 88%، با فاصله دارای بالاترین نرخ واکسیناسیون می‌باشد.

صلاً واکسیناسیون سوم را دریافت نموده‌اند. این واکسیناسیون
از ماه ژانویه همچنین برای تمامی کودکان و جوانان از 12 سال در پایگاه‌های واکسیناسیون کشور در اختیار قرار گرفته است.
آنها واکسن Comirnaty®
کولگه‌متکمیڈ لوکسینین (STIKO) برای این گروه سنی
پیشنهاد گشته دریافت می‌نمایند.

طی به نتیجه تجزیه و تحلیل‌ها و کسیناسیون‌ها در کشور کیتا فی واکسین‌زور
همین بوده و اعلان ذیل را نموده است:

~ χιτυκΥ βηκχ ν ηεγγη πειβου
~ εχ τε ια κηκκ ε εγγη Σχχχ γδ εβκχ τηη η ηχ | Σβηκ ο εχ βχχχ ηάκκ Ση η Υεε
Σχχχχ Ση η γγComirnaty Σχχχχ 17 η12 Σχχχχ ΥΣΥκΥ ηάηΥεεΣχχχχ η Σχχχχχ η
".κκ η ηκκ τκΣχχχχ ηγγηεεε εχκκ τθ υάκεεΣχχχχ ηβχχ γκ.[...] κεεε εκχηε (mRNA)

کمیته دائمی واکسیناسیون همچنین خاطر نشان می‌سازد که، "Η ΥΠΟΥΡΓΕΥΣΗ ΥΓΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΡΑΤΙΑΣ (01.10.2022) 2022/10/01 طبق قانون حفاظت در برابر ابتلا، که در حال حاضر صدق می‌نماید، تنها افرادی به عنوان واکسینه شده‌ی کامل در نظر گرفته می‌شوند که، سه واکسیناسیون (یا دو واکسیناسیون و یک ابتلا) را بتوانند اثبات کنند. این مسئله در مورد واکسیناسیون سوم در حال حاضر نیز صادق می‌باشد.

در این بین کمیته دائمی واکسیناسیون پیشنهاد واکسیناسیون را در تاریخ 2022/08/18 (18.08.2022) به روز نموده و طی آن اعلان داشته که، اکنون برای کودکان از 5 سال با خطر بیشتر برای روندهای کووید 19 سنگین در پی یک بیماری زمینه‌ای نیز یک واکسیناسیون یادآور دوم پیشنهاد می‌گردد.

پیشنهادات واکسیناسیون در مدارس

برای اینکه حتی‌المقدور بسیاری از کودکان و جوانان که تمایل به دریافت یک واکسیناسیون دارند، دسترسی راحتی به پیشنهادات شدت‌آدراس متوسطه عمومی و همچنین مدارس استثنائی و مدارس شغلی، امکان مراجعه‌ی یک تیم سیار واکسیناسیون فراهم می‌گردد. مدیریت‌های مدارس از پیش نسبت به این مسئله مطلع گشته‌اند که، امکان درخواست تیم‌های سیار واکسیناسیون وجود دارد. وقت‌های واکسیناسیون در پایان ماه اوت/ ابتدای ماه سپتامبر آغاز می‌گردند.

وقت دقیق واکسیناسیون و مدرسه‌ی مربوطه، در مدرسه اعلان خواهد شد. **مشارکت برای دانش‌آموزان** **مطابق با قانون** رایگان می‌باشد. این مسئله یک مراسم مربوط به مدرسه نیست. ثبت نام از قبل برای وقت واکسیناسیون لازم نمی‌باشد. البته مدارس به منظور برنامه‌ریزی بهتر، به صورت ناشناس سؤال خواهند کرد که میزان علاقه به یک وقت واکسیناسیون در مدرسه چقدر است.

پس از واکسیناسیون، امکان صدور یک گواهی واکسیناسیون دیجیتال توسط تیم سیار وجود خواهد داشت.

شرط واکسیناسیون یادآور این است که، از آخرین واکسیناسیون ایمنی‌سازی اولیه (مولوکینت سفی‌ویکلوکسینین) پس از پایان ابتلا به کروناویروس سندرم حاد تنفسی (۲) حداقل 3 ماه گذشته باشد. البته کودکان و جوانان از 12 سال که، هنوز واکسن زده یا فقط یکبار واکسن زده‌اند نیز می‌توانند واکسینه شوند.

مدارک ذیل باید همراه آورده شوند:

- کارت واکسیناسیون (در صورت وجود)
 - یک مدرک شناسایی یا یک کارت صندوق بیمه،
 - فرم‌های تکمیل و امضا گشته‌ی مربوط به توضیحات،
- پیام‌رسان (mRNA). فرم‌های مذکور را می‌توانید در لینک ذیل بیابید:

https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/gesundheit-verbraucher-schutz/coronavirus/ImpfungTest/Impfzentren/_documents/Download-Dokumente.html?nn=9a0dff30-c31d-401b-a0b8-4a3054ed0ea0

برای دانش‌آموزان زیر 14 سال، باید رضایت‌نامه و فرم توضیحات توسط یک سرپرست قانونی امضاء شده باشد. کودکان بزرگتر می‌توانند مدارک را خودشان امضاء کنند.

- به ميزانی مکفی بخوريد و بياشاميد،
- لباسی بپوشيد که بتوان به راحتی بازو را برای واکسيناسيون آزاد نمود.

همراهی 12 تا 17 ساله‌ها برای وقت واکسيناسيون توسط یکی از والدين امکان‌پذير می‌باشد.

با کمال ميل خاطر نشان می‌سازيم که، دانش‌آموزان می‌توانند در صورتی که وقت واکسيناسيون با ساعت درسی همزمان گردد، در کلاس درس حاضر نگردند.

در صورت نیاز به اطلاعات تکمیلی، پاسخ‌ها در لينک ذیل قابل یافت می‌باشند:

وسه مورتی کچ به سئوالا بيلر اولور واکسيناسيون بچم می‌دهد:

https://www.rki.de/SharedDocs/FAQ/COVID-Impfen/FAQ_Liste_Impfung_Kinder_Jugendliche.html

مرکز فدرال برای آموزش سلامت نیز اطلاع‌رسانی می‌نماید:

<https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/impfung-bei-kindern-und-jugendlichen/>

امکان مطالعه‌ی اعلان کمیته دائمی واکسيناسيون در مورد واکسيناسيون یادآور برای کودکان و جوانان به صورت کامل در لينک ذیل وجود دارد:

https://www.rki.de/DE/Content/Kommissionen/STIKO/Empfehlungen/PM_2022-01-13.html

با احترام

گروه پروژه‌ی مراکز سراسری واکسيناسيون

وزارت دادگستری و سلامت